



**D O H O D A**  
**o spolupráci pri realizovaní exkurzií do podnikov**  
**uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení**  
**neskorších predpisov**

**Strany Dohody:**

Názov: Slovenská poľnohospodárska univerzita v Nitre  
Sídlo: Tr. A. Hlinku 2, 949 76 Nitra  
Zastúpená: Dr.h.c. prof. Ing. Peter Bielik, PhD., rektor  
IČO: 00397482  
Právna forma: Právna forma: verejnoprávna inštitúcia zriadená zák. c. 131/2002 Z. z. o  
vysokých školách ako verejná vysoká škola  
(ďalej len „Vysoká škola“)

a

Názov: Centrum vedecko - technických informácií Slovenskej Republiky  
Sídlo: Lamačská cesta 8/A, Bratislava 811 04  
Zastúpený: prof. RNDr. Ján Turňa, CSc., generálny riaditeľ  
IČO: 00151882  
Právna forma: štátna príspevková organizácia  
(ďalej len „CVTI SR“)

**uzatvárajú**

túto „Dohodu o spolupráci pri realizovaní exkurzií do podnikov“. V ďalšom texte označovaná ako „Dohoda“. Vysoká škola a CVTI SR sú v ďalšom texte spoločne označované ako „strany Dohody“.

**Čl. 1**

**Predmet Dohody**

- 1.1. Predmetom tejto Dohody je stanovenie pravidiel pre realizovanie exkurzií do podnikov s podporou národného projektu „Vysoké školy ako motory rozvoja vedomostnej spoločnosti“ (ďalej „Národný projekt“), ktorý je financovaný z finančných prostriedkov

Európskeho sociálneho fondu a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a ktorého prijímateľom je CVTI SR, v zmysle:

Operačného programu: Vzdelávanie  
Prioritná os: 1 Reforma systému vzdelávania a odbornej prípravy  
Opatrenie: 1.2 Vysoké školy a výskum a vývoj ako motory rozvoja vedomostnej spoločnosti  
ITMS kód projektu: 26110230120

- 1.2. Strany Dohody deklarujú záujem o všestrannú spoluprácu na zlepšovaní vysokoškolského vzdelávania podľa potrieb podnikovej sféry s ohľadom na zlepšenie uplatnenia absolventov vysokých škôl na trhu práce, zvyšovanie konkurencieschopnosti podnikov a posilňovanie hrubého domáceho produktu.
- 1.3. Strany Dohody sa dohodli, že špecifické a ďalšie podmienky súvisiace s plnením predmetu tejto Dohody budú bližšie konkretizované v Prílohe č. 1 tejto Dohody, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody.

## ČI. 2

### Závazky strán Dohody

- 2.1. Vysoká škola sa zaväzuje:
- a) poskytnúť súčinnosť druhej zmluvnej strane na plnení predmetu Dohody a v rozsahu Dohody a jej Prílohy č.1,
  - b) určiť zodpovedných lektorov pre plnenie predmetu Dohody,
  - c) vybrať študentov a poskytnúť im podporu pri realizovaní exkurzií do podnikov a do ostatných aktivít národného projektu pre lepšie uplatnenie absolventov vysokých škôl na trhu práce v súlade s Národným projektom,
  - d) poskytnúť študentom vysokej školy informácie o cieľoch, priebehu a organizácii Národného projektu,
  - e) poučiť študentov o právach a povinnostiach, ktorými budú v priebehu spolupráce na Národnom projekte viazaní,
  - f) spolupracovať na popularizácii cieľov, realizácie a výsledkov Národného projektu a výhod vzdelávania pre potreby podnikovej praxe.
- 2.2. CVTI SR sa zaväzuje:

- a) poskytnúť súčinnosť druhej strane pri plnení predmetu Dohody a v rozsahu Dohody a jej Prílohy č.1,
- b) poskytnúť potrebnú odbornú, administratívnu organizačnú a realizačnú podporu prostredníctvom svojich odborných a administratívnych zamestnancov,
- c) poskytnúť potrebnú finančnú podporu v súlade s podmienkami oprávnenosti výdavkov Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OPV/37/2013 v rámci Operačného programu Vzdelávanie a zákonom č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách, pričom v sebe zahŕňa cestovné, stravné a ubytovanie internátneho typu.
- d) v spolupráci s vysokými školami popularizovať ciele, realizáciu a výsledky Národného projektu a výhody vzdelávania pre potreby podnikovej praxe.

2.3. Povinnosti jednotlivých strán Dohody sú bližšie špecifikované v Prílohe č. 1 tejto Dohody.

### **Čl.3**

#### **Záverečné ustanovenia**

- 3.1 Táto Dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu trvania a realizácie národného projektu, o ktorom bude CVTI SR druhú stranu Dohody bezodkladne informovať, najneskôr však do 31.10.2015.
- 3.2 Strany Dohody sa dohodli, že po ukončení Národného projektu výsledky plnenia Dohody vyhodnotia.
- 3.3 Túto Dohodu môže ktorákoľvek strana Dohody písomne vypovedať, a to aj bez uvedenia dôvodu v jednomesačnej výpovednej lehote, ktorá začne plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej strane Dohody.
- 3.4 Dodatky k tejto Dohode môže uzatvoriť aj iná oprávnená osoba, ktorá bude na tento úkon písomne určená štatutárnym orgánom príslušnej strany Dohody, na základe predloženého písomného plnomocenstva.
- 3.5 Túto Dohodu a jej prílohu možno meniť a dopĺňať len na základe písomných a riadne očíslovaných dodatkov schválených a podpísaných stranami Dohody. Ústne dohovory sú neplatné.
- 3.6 Práva a povinnosti strán Dohody, pokiaľ nie sú stanovené Dohodou, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími súvisiacimi právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.

- 3.7 Strany Dohody berú na vedomie, že táto Dohoda podlieha zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 3.8 Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu štatutárnymi orgánmi strán Dohody, a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 3.9 Všetky spory vyplývajúce z tejto Dohody, alebo v súvislosti s ňou vzniknuté, sa zaväzujú strany Dohody prednostne riešiť rokovaním a písomnou dohodou na úrovni štatutárnych orgánov alebo nimi písomne splnomocnených zástupcov s cieľom dosiahnuť dohodu o sporných otázkach.
- 3.10 Strany Dohody vyhlasujú, že túto Dohodu prečítali, porozumeli jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich, zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a na znak súhlasu ju podpísali.
- 3.11 Táto Dohoda a prípadné dodatky k nej sa vyhotovujú v dvoch exemplároch, z ktorých po ich podpísaní dostane každá strana Dohody po jednom vyhotovení. Obidva exempláre majú hodnotu originálu.

Príloha č. 1: Podmienky pre realizáciu exkurzií v podnikoch

V Nitre dňa .....

V Bratislave dňa .....

za Vysokú školu

za CVTI SR

.....  
Dr.h.c. prof. Ing. Peter Bielik, PhD  
rektor

.....  
prof. RNDr. Ján Turňa, CSc.  
Generálny riaditeľ

**Príloha č. 1**  
**k Dohode o spolupráci pri realizovaní exkurzií do podnikov**  
**uzavretej v zmysle §269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení**  
**neskorších predpisov:**

**Podmienky pre realizáciu exkurzií v podnikoch**

**1. Povinnosti vysokej školy:**

- a) určiť zodpovedných lektorov pre plnenie predmetu Dohody;
- b) vybrať študentov a poskytnúť im podporu prostredníctvom určených lektorov pri realizovaní exkurzií do podnikov a do ostatných aktivít národného projektu pre lepšie uplatnenie absolventov vysokých škôl na trhu práce v súlade s Národným projektom;
- c) zaslať príslušný formulár poskytnutý CVTI SR so zoznamom študentov zúčastňujúcich sa exkurzie v podniku;
- d) oboznámiť študentov s cieľmi exkurzie a povinnosťami študenta;
- e) poučiť študentov o právach a povinnostiach, ktorými budú v priebehu realizácie exkurzie viazaní, pričom medzi základné povinnosti študenta patria:
  - 1) riadiť sa pokynmi osoby určenej podnikom alebo príslušným lektorom prideleným pre exkurziu,
  - 2) dodržiavať zásady etického správania a rešpektovať ďalšie zvyklosti daného podniku, s ktorými bol počas exkurzie oboznámený,
  - 3) využívať svoje vedomosti, schopnosti a zručnosti na plnenie stanovených cieľov podľa svojho najlepšieho vedomia a svedomia,
  - 4) dodržiavať právne predpisy platné v podniku všeobecne i vo vzťahu k realizovanej exkurzii, o ktorých budú vopred oboznámení,
  - 5) zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, s ktorými sa oboznámil počas realizácie exkurzie,
  - 6) najneskôr do 10. dňa nasledujúceho po exkurzii predložiť doklady a podpornú dokumentáciu potrebnú pre refundáciu výdavkov súvisiacich s realizáciou exkurzie v súlade s podmienkami oprávnenosti výdavkov Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OPV/37/2013 v rámci Operačného programu Vzdelávanie;
- f) umožniť poverenému zástupcovi národného projektu overenie plnenia podmienok realizácie exkurzie na mieste výkonu exkurzie podľa tejto zmluvy a súvisiacej dokumentácie;

g) strpieť výkon kontroly, auditu, overovania súvisiaceho s predmetom dohody kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OVP37/2013 (ďalej len „Zmluvy o poskytnutí NFP“) uzavretými medzi CVTI SR a Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky z právomocí Riadiaceho orgánu pre Operačný program Vzdelávanie, a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Kontrola, audit, overovanie na VŠ sa vzťahuje na dobu konania vzdelávacej aktivity a dokumentáciu priamo súvisiacu s exkurziou. Oprávnenými osobami na výkon kontroly, auditu na mieste (t. j. v mieste praktického vzdelávania) sú:

- Poskytovateľ NFP a ním poverené osoby,
- Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
- Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
- Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
- Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a ES,
- Útvary následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby.

## 2) Povinnosti CVTI SR:

a) poskytovať vysokej škole ako aj študentom, ktorí sa exkurzie zúčastnia, potrebnú administratívnu, organizačnú a metodickú podporu prostredníctvom odborných a administratívnych zamestnancov. Podpora bude poskytovaná v súlade s platnými a uzavretými dohodami a zmluvami a individuálne podľa potrieb a požiadaviek vysokej školy ako aj študentov;

b) podporovať študentov, pričom táto podpora v sebe zahŕňa napr.:

1. cestovné,
2. stravné,
3. výnimočne aj ubytovanie internátneho typu,

v súlade s podmienkami oprávnenosti výdavkov Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OPV/37/2013 v rámci Operačného programu Vzdelávanie;

c) podporovať lektora z vysokej školy, ktorý vykonáva činnosť na základe dohody o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru uzatvorenej s CVTI SR (na základe usmernenia riadiaceho orgánu môže CVTI SR akceptovať pracovníkom vykonávajúcim činnosť na projektoch financovaných z ESF celkový pracovný čas súhrnne za všetky pracovné úväzky všetkých jeho zamestnávateľov v rozsahu max. 1,5 úväzku). Odmena (maximálna odmena v súlade s rozpočtom projektu je 9 €/hod.)

bude lektorovi vyplatená v súlade s podmienkami stanovenými v rámci uzatvorenej dohody o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru;

- d) bezodplatne poskytnúť vysokej škole dokumentáciu, označenú v súlade s aktuálnym Manuálom pre informovanie a publicitu informujúcu o tom, že zabezpečenie exkurzia je spolufinancované z Európskeho sociálneho fondu;
- e) priebežne alebo na základe vyžiadania informovať vysokú školu o skutočnostiach potrebných pre vzájomnú spoluprácu podľa tejto dohody.